



Raport z konsultacji społecznych
realizowanych w ramach programu
„Przestrzeń dla partycypacji” dot. zmiany
miejscowego planu zagospodarowania
przestrzennego „Okonek – IV kwartał”

 Przestrzeń dla partycypacji

Opracowanie: Karolina Liwińska

WSTĘP

Szanowni Mieszkańcy,

Oddajemy w Państwa ręce podsumowanie przeprowadzonych konsultacji społecznych dotyczących planu miejscowego dla terenu określonego roboczo jako „Okonek – IV kwartał”. Raport ten został opracowany przez urzędników na podstawie materiałów zebranych w trakcie spotkań i rozmów z mieszkańcami.

Opracowanie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Okonek – IV kwartał” i zaplanowanie kierunków rozwoju tej części miejscowości Okonek jest z jednym z zadań stojących przed nami na najbliższy czas. Jest to możliwe tylko przy współpracy samorządu z mieszkańcami, przedsiębiorcami oraz właścicielami nieruchomości. Wspólnymi siłami możemy uczynić naszą miejscowość miejscem przyjaznym do życia, pracy i wypoczynku.

Dziękuję wszystkim, którzy zechcieli wyrazić swoje zdanie, za spotkania, dzięki którym mogliśmy jeszcze lepiej poznać Państwa potrzeby.

Burmistrz Okonka

Andrzej Jasiełek

Czym jest plan miejscowy i jaka jest jego rola w rozwoju gminy?

Plany miejscowe możemy określić mianem „scenariuszy” przestrzennego rozwoju miasta. Te obowiązujące w mieście i gminie Okonek określają jak nasze miejscowości będą kształtowały się w przyszłości, w jaki sposób mogą być budowane i przebudowywane domy i ulice, place czy sieć infrastruktury, w jaki sposób zostaną zagospodarowane tzw. tereny zielone, czyli potocznie mówiąc parki i skwery.

Plany miejscowe sporządzane są przez urbanistów i architektów przy wsparciu ekspertów z wielu dziedzin, m.in. socjologów czy ekonomistów.

Projekty planów miejscowych konsultuje się z organami odpowiedzialnymi m. in. ochronę środowiska czy zabytków, a także z mieszkańcami poprzez możliwość składania przez nich wniosków i uwag do planu.

W gminie Okonek obowiązuje na dzień dzisiejszy 30 planów, kolejnych 7 jest w trakcie sporządzania. Na terenie miasta obowiązuje 10 planów, kolejny jest w trakcie procedowania.

Co to jest plan miejscowy i co zawiera?

Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego (MPZP) jest aktem prawa miejscowego, mówiąc prościej określa on co można wybudować i gdzie w danej miejscowości, a czego nie.

MPZP dotyczy spraw związanych z budową i przebudową domów, ulic, placów, infrastruktury oraz urządzeniem parków i skwerów. Co istotne musi być on zgodny z przepisami prawa wyższego rzędu tj. ustawami, rozporządzeniami czy zarządzeniami wojewody. Wszystkie niezbędne elementy mpzp reguluje ustawa o zagospodarowaniu przestrzennym oraz rozporządzenie w sprawie wymaganego zakresu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

PLAN MIEJSCOWY ZAWIERA

PRZEZNACZENIE TERENU

WIELKOŚCI DZIAŁEK

DOPUSZCZALNĄ POWIERZCHNIĘ ZABUDOWY

PARAMETRY DRÓG

PARAMETRY BUDYNKÓW

MINIMALNA POWIERZCHNIA BIOLOGICZNIE CZYNNA

USYTUOWANE BUDYNKU WZGLĘDEM DROGI

ROZWIĄZANIA DOTYCZĄCE MEDIÓW

Słowniczek:

przeznaczenie terenu – np. zabudowa mieszkaniowa, zieleń publiczna czy teren infrastruktury, itp.

parametry dróg – np. ich szerokość, kategorie drogi itp.

parametry budynków – np. ilość kondygnacji, dopuszczalne kąty nachylenia dachu, itp.

minimalna powierzchnia biologicznie czynna – minimalna powierzchnia terenu, która nie może zostać zabudowana

rozwiązania dotyczące mediów – np. możliwość budowy przydomowej oczyszczalni ścieków itp.

Po co się sporządza plan miejscowy?

- 1) Po to, aby określić przeznaczenie poszczególnych terenów i nieruchomości – w planie określone zostaje czy można wybudować budynek mieszkaniowy czy usługowy, lub że nie można na danym terenie umiejscowić budynku, ponieważ w tym miejscu zaplanowany jest na przykład park.

- 2) Po to, aby chronić: mieszkańców przed hałasem i nadmierną zabudową, zabytki przed dewastacją, tereny zielone przed niewłaściwym zagospodarowaniem czy zabudowaniem.
- 3) Po to, aby określić zasady kształtowania zabudowy oraz wskaźniki zagospodarowania terenu. Oznacza to, że mpzp decyduje o tym gdzie i jak wysokie mogą powstawać budynki, ile mogą mieć metrów zabudowy względem działki, na której są posadowione, jaki ma być zastosowany kształt dachu czy szerokość elewacji budynku.
- 4) Po to, aby zaplanować i umożliwić budowę nowych ulic i przebudowę już istniejących.
- 5) Po to, aby poinformować mieszkańców co będzie się działo tuż obok nich, po sąsiedzku.
- 6) Po to aby kształtować i chronić ład przestrzenny, tzn. po to aby nasze miasteczko było dobrym, wygodnym i przyjaznym miejscem do zamieszkania, wypoczynku i pracy.

Kto sporządza plan miejscowy?

Zgodnie z ustawą o planowaniu przestrzennym mpzp sporządza Burmistrz.

Nie sporządza on mpzp osobiście tylko poprzez zespół ekspertów i doradców z urbanistą na czele. Celem zespołu jest sporządzenie szeregu analiz i dokumentów potrzebnych do prawidłowego przygotowania planu miejscowego (np. prognozy finansowej i środowiskowej, rysunków, części opisowej planu).

Rolą Burmistrza jest prowadzenie procedury od strony formalnej oraz podejmowanie kluczowych decyzji, w tym m.in. w sprawach rozstrzygnięć wniosków i uwag zgłoszonych przez mieszkańców.

Bardzo ważną rolę w procesie sporządzania mpzp mają radni miejscy, oni decydują o tym, czy mpzp ma być sporządzany – poprzez podjęcie uchwały o przystąpieniu do sporządzania planu, a w końcowym etapie decydują czy przedstawiony mpzp zostanie uchwalony, czyli akceptują lub nie jego zapisy.

Z czego składa się plan miejscowy?

Mpzp składa się z dwóch uzupełniających się wzajemnie elementów: tekstu oraz rysunku planu. Są one ze sobą nierozzerwalnie połączone – nie można „czytać” tylko tekstu

lub tylko rysunku. Rysunek planu wskazuje przykładowo w jaki sposób usytuowany będzie budynek względem istniejącej lub planowanej drogi. Jednak to w tekście planu znajdziemy informację o maksymalnej wysokości planowanego budynku, liczbie kondygnacji lub dopuszczalnym kącie nachylenia dachu.

MIESZKAŃCY A PROJEKT PLANU

Po co mi plan miejscowy?

Głównym celem sporządzania mpzp jest wypracowanie rozsądnego i akceptowalnego kompromisu pomiędzy bardzo często rozbieżnymi potrzebami mieszkańców, inwestorów, organizacji społecznych, właścicieli nieruchomości czy przedsiębiorców.

Dzięki mpzp miasta i miasteczka mają szansę rozwijać się w sposób zrównoważony.

Dzięki mpzp mogą powstać inwestycje publiczne m.in. szkoły, ośrodki zdrowia jak i skwery i parki.

Plany miejscowe są formą ochrony ważnych dla mieszkańców wartości i miejsc, zabraniając zabudowy w parkach, na skwerach przy osiedlach mieszkaniowych czy wreszcie zabraniając rozbiórki zabytków czy drastycznej przebudowy.

Mpzp dają dostęp do informacji, co może powstać w ich sąsiedztwie.

Czy mieszkańcy mogą mieć wpływ na zapisy mpzp?

Wszyscy mogą proponować zmiany, które w ich mniemaniu powinny zostać wprowadzone do sporządzanego projektu planu miejscowego.

Sporządzanie mpzp ma charakter publiczny. Jest to proces angażujący społeczeństwo – każdy ma prawo do zgłoszenia swoich potrzeb dotyczących otaczającej go przestrzeni, które chciałby, aby zostały w projekcie uwzględnione. Wszystkie głosy są tak samo ważne. Nie ma znaczenia to, czy jest się właścicielem terenu, mieszkańcem obszaru objętego planem, czy przedstawicielem organizacji pozarządowej. Każdy zgłoszony wniosek i uwaga jest indywidualnie rozpatrywana przez urbanistę a w dalszej kolejności przez Burmistrza i radnych.

Bardzo ważne jest to, aby włączyć się w procedurę poprzez udział w konsultacjach społecznych i dyskusjach publicznych. Tylko w ten sposób można mieć realny wpływ na to jak będzie się rozwijało w przyszłości nasze otoczenie. Nie biorąc udziału w sporządzaniu planu odbieramy sobie możliwość współdecydowania o kierunkach rozwoju naszego miasta.



Gdzie i kiedy można zobaczyć projekt planu?

Projekt planu można zobaczyć podczas ustalonego przez Burmistrza terminu wyłożenia planu do publicznego wglądu – informacje o wyłożeniu publikowane są w prasie miejscowej, na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Gminy Okonek, tablicach ogłoszeń, stronie z aktualnościami, a także na portalach społecznościowych.

Czym różnią się wnioski od uwag i kiedy można je składać?

Udział społeczeństwa w sporządzaniu mpzp musi mieć charakter formalny – tzn. swoje spostrzeżenia należy złożyć na piśmie. Taką możliwość ustawa o planowaniu przestrzennym przewiduje w dwóch momentach procedury.

Po raz pierwszy jest to możliwe, gdy Burmistrz informuje poprzez ogłoszenie o przystąpieniu do sporządzania mpzp na BIP, tablicach ogłoszeń oraz w miejscowej prasie. We wskazanym w ogłoszeniu terminie można składać wnioski do planu. We wnioskach można opisać wszystko, co naszym zdaniem powinno się zmienić na terenie objętym planem, a co powinno pozostać w dotychczasowym kształcie.

Po raz drugi mieszkańcy mogą podzielić się swoją opinią, wtedy gdy urbanista sporządzi projekt planu z konkretnymi rozwiązaniami dla wskazanych terenów. Wtedy również, jak w pierwszym przypadku, Burmistrz informuje poprzez ogłoszenie o wyłożeniu do publicznego wglądu na BIP, tablicach ogłoszeń oraz w miejscowej prasie. We wskazanym w ogłoszeniu terminie można składać uwagi do planu.

Oprócz formalnego udziału społeczeństwa coraz więcej gmin wychodzi naprzeciw potrzebom mieszkańców planując rozszerzone działania konsultacyjne i zbieranie spostrzeżeń mieszkańców poprzez organizowanie mobilnych punktów konsultacyjnych, warsztatów, ankiet, spacerów badawczych czy zajęć z najmłodszymi mieszkańcami miast.

Co w sytuacji, gdy wniosek lub uwaga nie zostaną uwzględnione?

Burmistrz rozpatrujący uwagi i wnioski musi podjąć trudną decyzję, które z nich uwzględnić, a które nie, mając jednocześnie na uwadze - zrównoważony rozwój miasta, jakość życia mieszkańców i interes ogólny gminy.

W razie odrzucenia uwagi Burmistrz musi tę decyzję uzasadnić, rozstrzygnięcie uwag przez Burmistrza publikowane jest na BIP. Następnie uwagi odrzucone przez Burmistrza rozpatruje Rada Miejska, która może poprzeć zdanie Burmistrza lub nakazać mu uwzględnienie uwagi.

Jeśli ktoś uważa, że ustalenia planu są dla niego krzywdzące może wystąpić o zmianę mpzp lub zaskarżyć uchwalony plan do sądu administracyjnego.

Przestrzeń dla partycypacji w miejscowości Okonek

Konsultacje społeczne dotyczące miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Okonek IV kwartał realizowane w ramach projektu „Przestrzeń dla partycypacji” umożliwiły współudział mieszkańców w tworzeniu projektu planu miejscowego. Ułatwiły one włączenie się mieszkańców do procesu tworzenia planu od samego początku prac projektowych. Działania te pozwoliły na lepsze poznanie oczekiwań i potrzeb lokalnej społeczności, a także na przybliżenie mieszkańcom procedury od strony formalnej, jednocześnie obniżając ryzyko późniejszych konfliktów.

Dlaczego tak istotne jest aby mieszkańcy brali udział w konsultacjach społecznych z zakresu planowania przestrzennego? Po to, aby przygotowywany przez urbanistów projekt planu był lepiej dostosowany do potrzeb mieszkańców, a nie był wykonywany „z za biurka”.

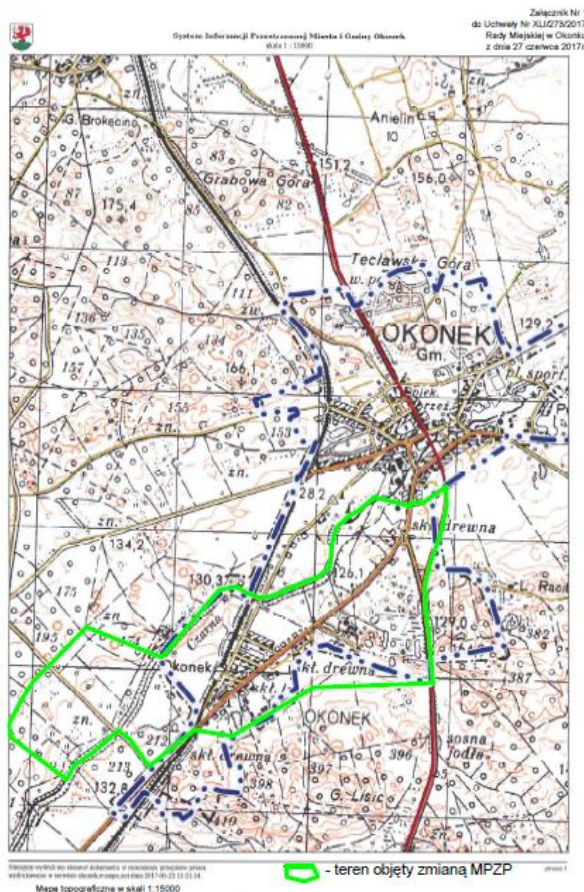
CHCESZ MIEĆ WPŁYW NA OTACZAJĄCĄ CIĘ RZECZYWISTOŚĆ? ZACZNIJ BRAĆ UDZIAŁ W DZIAŁANIACH PARTYCYPACYJNYCH!

KONSULTACJE SPOŁECZNE DOTYCZĄCE ZMIANY MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO „OKONEK – IV KWARTAŁ”

I etap konsultacji

Wyniki i wnioski

Konsultacje społeczne dotyczące opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Okonek – IV kwartał” przeprowadzono w okresie październik – listopad 2017 r. dla trzech lokalizacji: zagospodarowanie terenów zielonych w miejscowości Okonek I przy ul. Kolejowej oraz II w rejonie ulic Sosnowej, Zdobyców Wału Pomorskiego i 1-go Maja a także zagospodarowanie terenu powojkowego w obrębie geodezyjnym Anielin.



W ramach procesu konsultacji zastosowano następujące techniki:

- przeprowadzono ankietę internetową – za pomocą strony internetowej www.okonek.e-mapa.net udostępniono mieszkańcom narzędzie dzięki któremu, mieszkańcy mogli zaznaczyć konkretny obszar na mapie i złożyć do niego swoje wnioski czy propozycje,

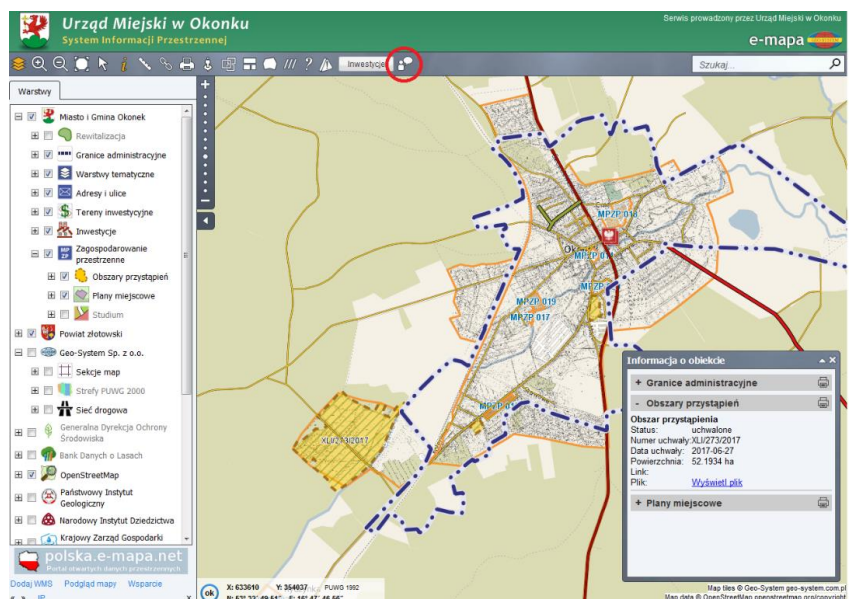
- uruchomiono mobilny punkt konsultacyjny,
- zorganizowano warsztaty planistyczne.

Konsultacje zostały zrealizowane przez pracownika Wydziału Infrastruktury Technicznej Rolnictwa i Środowiska Urzędu Miejskiego w Okonku Karolinę Liwińską we współpracy z urbanistami z firmy URBANPRO Wojciech Kozłowski z Wrocławia.

Nad procesem konsultacyjnym czuwali eksperci projektu „Przestrzeń dla partycypacji” – Pan Krzysztof Ślebioda z Pracowni Zrównoważonego Rozwoju z Torunia oraz Pan Jeremi Pudliszak reprezentujący Związek Miast Polskich.

Ankieta internetowa

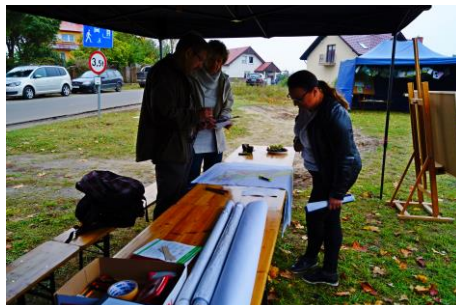
W ramach korzystania z narzędzi internetowych 11 października 2017 r. za pomocą strony internetowej www.okonek.e-mapa.net udostępniono mieszkańcom narzędzie polegające na możliwości zaznaczenia obszaru (tzw. poligonu) i złożenia wniosków dot. terenów objętych planem zdalnie za pomocą sieci internetowej. Złożenie wniosków za pomocą tego narzędzia możliwe było do 31 października 2017 r., niestety nasi mieszkańcy nie skorzystali z udostępnionej metody.



Mobilny punkt konsultacyjny

Aby dotrzeć do jak największej liczby mieszkańców 14 października 2017 r. zorganizowaliśmy na jednym z terenów objętych konsultacjami społecznymi (był to teren byłego skateparku, teren zielony w rejonie ulic Sosnowej, Zdobyców Wału Pomorskiego i 1-go Maja) mobilny punkt konsultacyjny.

Otwarcie na rozmowę ludzie, rzucające się w oczy namioty, wystawa prac wykonanych przez uczniów naszych szkół, poczęstunek oraz atrakcje dla dzieci pomogły zaangażować mieszkańców w dyskusję nad planem miejscowym.



Grupy robocze

Następnym etapem prac partycypacyjnych było powołanie grup roboczych, które pracowały w terminie od 20 do 30 października 2017 r. w godzinach popołudniowych w Okoneckim Centrum Kultury.

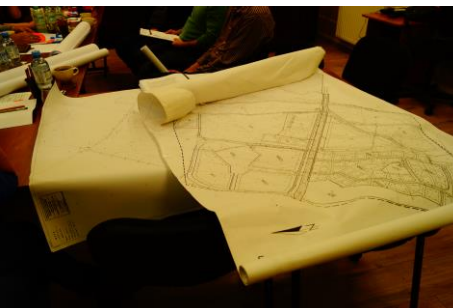
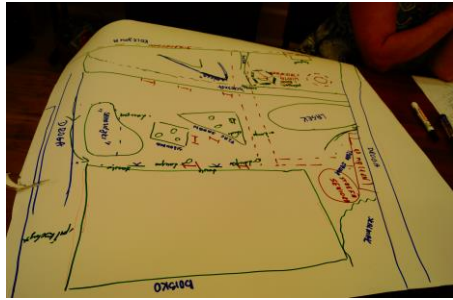
Oprócz mieszkańców i przedstawicieli zainteresowanych grup interesariuszy w spotkaniu wzięli udział: Pani Burmistrz, urbaniści, moderator spotkania oraz inspektor odpowiedzialny za zagospodarowanie przestrzenne w gminie.

Odbyły się 4 spotkania grup roboczych na których dyskutowaliśmy na następujące tematy:

- 1) zagospodarowanie terenów zielonych przy ul. Kolejowej,
- 2) zagospodarowanie terenów zielonych w rejonie ulic Sosnowej, Zdobywców Wału Pomorskiego i ul. 1-go Maja,
- 3) zagospodarowanie terenu byłego poligonu – obozowiska wojskowego.

W spotkaniach brało każdorazowo udział ok. 15 osób. W ramach prac omówiono zarówno stan istniejący jak i to, w jaki sposób mieszkańcy chcieliby zagospodarować w/w tereny w przyszłości. Wszystkie pomysły zostały przeniesione graficznie na plansze, które służyły do dalszych prac partycypacyjno – projektowych.





W dniu 14 listopada 2017 r. odbyło się spotkanie zamykające proces konsultacji, na którym podziękowaliśmy mieszkańcom za udział w procesie konsultacji, przedstawiliśmy dotychczasowe wyniki prac oraz poinformowaliśmy o możliwości składania formalnych wniosków do dnia 27 listopada 2017 r. W przewidzianym terminie nie wpłynął żaden wniosek.



W wyniku I etapu konsultacji wypracowano wspólnie następujące postulaty:

- 1) na terenie byłego obozowiska wojskowego, dopuszcza się prowadzenie nieuciążliwej działalności przemysłowej i produkcyjnej, np. bazy logistyczne, składy i magazyny czy handel hurtowy, zakazuje się budowy budynków mieszkalnych, spalarni śmieci, ferm hodowlanych czy przemysłu ciężkiego,
- 2) możliwość lokalizacji urzędzeń wytwarzających energię odnawialną, tzw. paneli fotowoltaicznych na dachach budynków usługowych i produkcyjnych, w planie przeznaczonych pod zabudowę usługową lub przemysłową (może to wpłynąć na obniżenie kosztów produkcji, a co za tym idzie na potencjalny rozwój lokalnych przedsiębiorstw),
- 3) wyznaczyć teren zieleni izolacyjnej w strefie oddziaływania nowego węzła drogowego łączącego drogę krajową nr 11 z projektowanymi terenami inwestycyjnymi i ul. 1-go Maja, która rozwiąże problem ewentualnego hałasu spowodowanego wzmożonym ruchem drogowym,

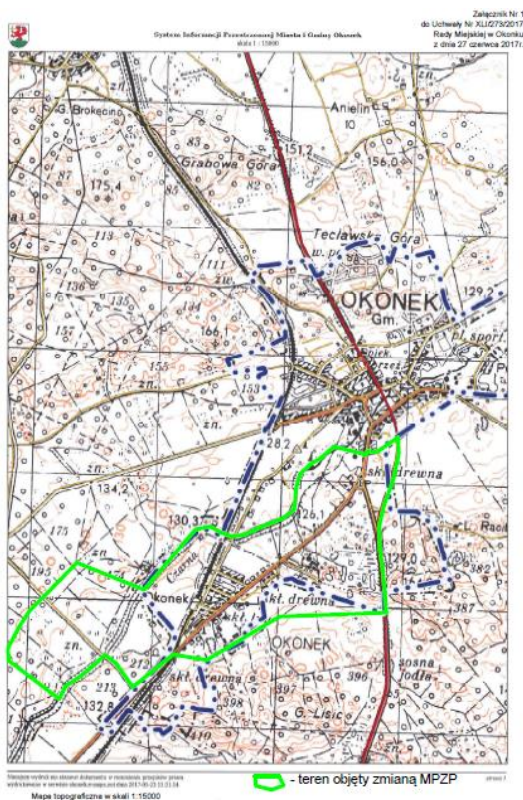
- 4) na terenie publicznych terenów zielonych przy ul. Kolejowej oraz w rejonie ul. Sosnowej, Zdobywców Wału Pomorskiego i 1-go Maja, dopuszcza się ich wyposażenie w urządzenia sportowo – rekreacyjne, wiaty, altany, place zabaw, boiska trawiaste, ścieżki rowerowe, miejsca postojowe w formie parkingów terenowych,
- 5) na całym obszarze objętym planem umożliwia się budowę przydomowych oczyszczalni ścieków.

Projekt planu został przygotowany w oparciu o spostrzeżenia i postulaty wypracowane podczas procesu konsultacji społecznych.

II etap konsultacji

Wyniki i wnioski

Konsultacje społeczne dotyczące opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Okonek – IV kwartał” przeprowadzono w okresie wrzesień – listopad 2018 r. dla trzech lokalizacji: zagospodarowanie terenów zielonych w miejscowości Okonek I przy ul. Kolejowej oraz II w rejonie ulic Sosnowej, Zdobywców Wału Pomorskiego i 1-go Maja a także zagospodarowanie terenu powojkowego w obrębie geodezyjnym Anielin.



W ramach procesu konsultacji zastosowano następujące techniki:

- uruchomiono mobilny punkt konsultacyjny,
- zorganizowano warsztaty planistyczne dla uczniów Szkoły Podstawowej,
- przeprowadzono dyskusję publiczną.

Konsultacje zostały zrealizowane przez pracownika Wydziału Infrastruktury Technicznej Rolnictwa i Środowiska Urzędu Miejskiego w Okonku Karolinę Liwińską we

współpracy z urbanistami z firmy URBANPRO Wojciech Kozłowski z Wrocławia oraz moderatorem Panem Jakubem Adamczykiem z firmy PRNOBIS STUDIO z Bytomia.

Nad procesem konsultacyjnym czuwali eksperci projektu „Przestrzeń dla partycypacji” – Pan Krzysztof Ślebioda i Pani Joanna Suchomska z Pracowni Zrównoważonego Rozwoju z Torunia.

Mobilny punkt konsultacyjny

Aby dotrzeć do jak największej liczby mieszkańców zorganizowaliśmy w różnych punktach miejscowości mobilne punkty konsultacyjne.

W dniach: 21 września byliśmy w pobliżu przystanku autobusowego przy skrzyżowaniu ulic Kolejowej i Poznańskiej, 22 i 23 września byliśmy w centrum miasta przy skrzyżowaniu ulic Niepodległości i Szczecińskiej, a 9 i 10 października byliśmy przy Urzędzie.

Punkty konsultacyjne pozwoliły w przystępny sposób zapoznać mieszkańców z projektem planu miejscowego, wyjaśnić jego zapisy oraz umożliwiły składanie uwag. Mieszkańcy akceptowali zapisy planu, nie złożyli żadnych uwag w ramach organizowanych mobilnych punktów konsultacyjnych.



Warsztaty planistyczne dla uczniów Szkoły Podstawowej

W dniu 9 października wyruszyliśmy do Szkoły Podstawowej w Okonku aby razem z uczniami klas piątych podyskutować o tym , czym jest przestrzeń publiczna, zastanawialiśmy się co można robić w przestrzeniach publicznych takich jak park, skatepark czy stadion.

Świetne pomysły dzieciaków były punktem wyjścia do dalszej pracy projektowej nad makietą. Na rozdanych podkładach i przy użyciu materiałów plastycznych uczniowie rozpoczęli tworzenie makiet interesujących ich przestrzeni w Okonku. Efektem prac było wykonanie propozycji zagospodarowania dla dwóch obszarów: terenu wokół szkoły oraz terenu parkowego po dawnym skateparku.



Dyskusja publiczna

W dniu 24 września w Okoneckim Centrum Kultury przeprowadzono dyskusję publiczną nad projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Okonek – IV kwartał.

W dyskusji wzięli udział Burmistrz Okonka – Pani Małgorzata Sameć, Z-ca Burmistrza Okonka – Pani Bronisława Ćwikła, autorzy planu Pan Wojciech Kozłowski i Pan Jan Grzejczyk, Pan Krzysztof Ślebioda z Pracowni Zrównoważonego Rozwoju z Torunia, moderator, przedstawiciel prasy i kilku mieszkańców.

W trakcie dyskusji autorzy projektu planu przedstawili jego ogólne założenia i wyczerpująco odpowiadali na zadane pytania.



Z uwagi na to, że nie wpłynęły żadne uwagi zmieniające projekt planu, w wyniku II etapu konsultacji nie wprowadzono zmian do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

PODZIĘKOWANIA

Niniejszy raport nie mógłby powstać gdyby nie zaangażowanie i pomoc od aktywnych mieszkańców Okonka. Chcielibyśmy serdecznie podziękować za poświęcony czas i wspólną pracę wymienionym niżej osobom oraz wszystkim tym, którzy nie wpisali się na listę obecności, a uczestniczyli w procesie konsultacji społecznych:

Lidia Samec	Grażyna Gonczarko
Helena Brodzicz	Tadeusz Brodzicz
Antoni Kłosowicz	Agnieszka Karaś
Iwona Żerko	Ewa Szczerba
Tomasz Pluta	Piotr Adamczuk
Wacław Bartkowiak	Urszula Liszowska
Mariusz Pietrzyk	Kazimierz Worona
Tomasz Jakiel	Krzysztof Kanecki
Jan Czekala	Alina Pietrzyk
Danuta Stanasiuk	Renata Zabrocka
Alicja Szkarłat	Jacek Żółtański
Krzysztof Grabowski	Henryk Berczyński
Mariola Kanecka	Rafał Szkarłat
Katarzyna Czaplińska	Nina Włodarczyk
Tomasz Towpik	Mirosława Klonowska
Aleksandra Kot	